

GALAXY

Руководство по эксплуатации
Пайдалану бойынша басшылык



Плитка электрическая
Электр плиткасы

GL3004

ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	7
УТИЛИЗАЦИЯ	7
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	8
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	10

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для того, чтобы создать атмосферу комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Корпус
2. Нагревательный элемент
3. Индикатор работы
4. Выключатель/регулятор температуры

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:

1. Во избежание поражения электротоком не погружайте электроприбор, сетевой шнур или штекер в воду или иную жидкость.
2. Перед подключением электроприбора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В, 50 Гц, а регулятор температуры находится в положении «OFF» («выключено»)
3. При отключении электроприбора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
4. Не следует позволять детям контактировать с электроприбором, даже если он выключен и отключен от сети.
5. Электроприбор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
6. Также электроприбор нужно отключить от сети в случае любых неполадок и после окончания работы.
7. Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электроприбором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
8. Необходимо следить за целостностью шнура питания и корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних людей и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
12. Подключайте электроприбор только к заземленной розетке.
13. Во избежание ожогов не касайтесь нагревательного элемента прибора.
14. Никогда не оставляйте работающий электроприбор без присмотра.
15. Размещайте прибор на ровной, устойчивой, теплостойкой поверхности так, чтобы доступ к сетевой вилке был свободным.
16. Не используйте электроприбор вблизи газовых плит и обогревателей и не ставьте его на горячие поверхности.
17. Не перекручивайте сетевой шнур и не наматывайте его вокруг корпуса электроприбора.
18. Не устанавливайте электроприбор во влажных, пыльных и замасленных местах, в зоне попадания прямых солнечных лучей, а также на поверхности с низкой жаропрочностью и вне помещений.
19. Устанавливайте устройство только на твердой ровной горизонтальной поверхности на расстоянии не менее 15см от стен и краев стола.

ВНИМАНИЕ! Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

ВНИМАНИЕ! Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять электроприбор людям в таком состоянии или в таких условиях!

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

Извлеките электроприбор из коробки и удалите упаковочный материал.

Протрите корпус прибора влажной тканью.

В случае присутствия на деталях прибора предохранительной смазки протрите детали сухой тканью.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Проверив соответствие параметров питающей сети данным, указанным на приборе, и убедившись, что выключатель находится в положении «OFF» («выключено»), подключите штекер шнура питания к сети, и установите электроприбор на ровную устойчивую поверхность. Поместите на нагревательный элемент электроприбора металлическую посуду с жидкостью или продуктами. Расположите посуду по центру нагревательного элемента.

Установите необходимую температуру нагрева при помощи регулятора, вращая его в сторону максимальной или минимальной отметки уровня нагрева.

Когда процесс приготовления будет завершен, переведите регулятор в положение «OFF» («выключено»).

ВНИМАНИЕ! Не оставляйте работающий прибор без присмотра во избежание нежелательных последствий!

ВНИМАНИЕ! Электроприбор предназначен только для подогрева жидкости, а также для подогрева и приготовления пищи.

ВНИМАНИЕ! При первом включении возможно появление характерного запаха в течение приблизительно 10-15 минут. Это не является дефектом, так как происходит скаливание поверхности нагревательного элемента.

ВНИМАНИЕ! Устройство предназначено только для бытового использования.

ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Хранить прибор нужно в сухом месте, недоступном для детей и животных.
- Для чистки прибора не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА

Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

Гарантийные обязательства не распространяются:

- 1) На неисправности изделия, возникшие в результате:
 - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
 - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
 - применения изделия не по назначению;
 - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
 - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
- 2) На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.
- 3) На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электрошнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.
- 4) На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.
- 5) На изделия без четко читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

К безусловным признакам перегрузки относятся:

- деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия;
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Срок службы прибора составляет 3 года.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](https://tm.by). Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

ВНИМАНИЕ! При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

Импортер : ООО «Союз»

Адрес: Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

Изготовитель: Юнкан Беттер Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид

Адрес: №56,Цянси Таун,Тансянь Индастри Зоун,Юнкан,Чжецзян, Китай

Сделано в КНР

Дата изготовления указана на серийном номере

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220-240 В, 50 Гц
Мощность	2000 Вт



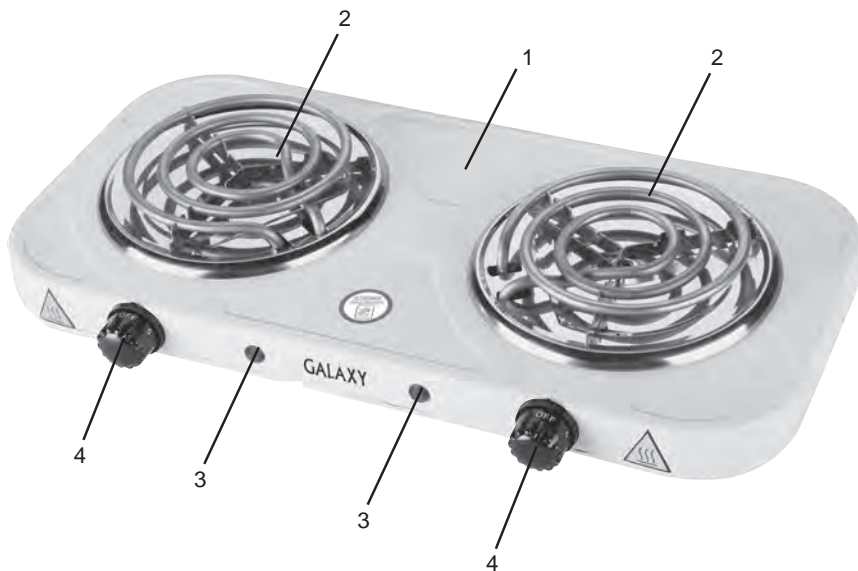
ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған.

Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз.

Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінулердің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мәртебаның бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың қорпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ АТҚАРЫМДЫҚ ЭЛЕМЕНТТЕРІ



1. Корпус
2. Қыздырғыш элемент
3. Жұмыс индикаторы
4. Ажыратқыш/температураны реттегіш

САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысы на тек келесі шарттарды сақтаған кезде ғана көпідік беріледі:

1. Электр тоғымен зақымдалуды болдырмау үшін электр құралын, желілік баусымды немесе істікшені суға немесе басқа да сұйықтықтарға батырмаңыз.
2. Электр құралын қуат беруші желіге қосудың алдында желі параметрлерінің 220-240 В, 50 Гц мәндеріне сәйкес екендіктеріне, ал температураны реттегіштің «OFF» (сөндірулі) күйінде тұрғандығына көз жеткізіп алу керек.
3. Құралды желіден ажырату кезінде сымнан емес, істікшеден ұстау керек болады.
4. Балаларға құралға тіпті ол егер сөндірілген және желіден ажыратылған болса да жанасуға болмайды.
5. Құралды егер ол қолданылмаса әрдайым желіден ажыратып отыру керек.
6. Сонымен қатар құралды кез келген ақаулықтар орын алған жағдайда және жұмыс аяқталғаннан кейін желіден ажырату керек.
8. Құралды аталған нұсқаулықта көрсетілгендерден басқа кез келген мақсаттар үшін қолданбау керек. Жұмыс, сақтау және құралды күту аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.
9. Сым мен құралдың бүтіндігін қадағалау керек. Құралды бүлінулер бар болған жағдайда қолдануға тыйым салынады.
10. Жұмыс істеп тұрған электр құралының жанында балалар мен жануарлардың болуларын болдырмаңыз.
11. Электр құралын егер жану немесе жарылу қаупі бар болған жағдайда қолданбаңыз, мәселен, тез жанғыш сұйықтықтар мен газдың жанында.
12. Электр құралын тек жерге тұйықталған резеткіге ғана қосыңыз.
13. Күйіп қалуларды болдырмау үшін құралдың қыздырғыш элементіне жанаспаңыз.
14. Ешқашан жұмыс жасап тұрған электр құралын қараусыз қалдырмаңыз.
15. Құралды тегіс, орнықты, жылуға төзімді бетке желілік аша еркін қолжетімді болатын жерге орналастырыңыз.
16. Электр құралын газ плиталарының және жылытқыштардың жанында қолданбаңыз және оны ыстық беттерге қоймаңыз.
17. Желілік баусымды ширатпаңыз және оны электр құралының корпусын айналдырып орамаңыз.
18. Электр құралын дымқыл, шаң және майланған орындарға, күн сәулесі тура түсетін ауданға, сонымен бірге ыстыққа төзімділігі төмен беттерге және бөлмелерден тыс жерлерге орнатпаңыз.
19. Құралды тегіс көлденең бетке қабырғалар мен үстел жиектерінен кем дегенде 15 см қашықтықта орнатыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулық барлық мүмкін болатын оқыс жағдайларды қарастыра алмайды. Қолданушыға электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек болады!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масайған күйде немесе шындықты объективті қабылдауға кедергі жасайтын басқа да шарттарда қолданбау керек, және құралды осындай жағдайлардағы және шарттардағы адамдарға сеніп тапсырмау керек болады! Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауға тиісті болады!

БІРІНШІ РЕТ ҚОЛДАНУДЫҢ АЛДЫНДА

Электр құралын қораптан шығарыңыз және қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз. Құралдың корпусын дымқыл матамен сүртіңіз. Құралдың бөлшектерінде сақтандырғыш май кездескен жағдайда бөлшекті құрғақ матамен сүртіңіз.

ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

Қуат беру желілері параметрлерінің құралда көрсетілген деректерге сәйкестігін тексере отырып және ажыратқыштың «OFF» («сөндірулі») күйінде тұрғандығына көз жеткізе отырып, қуат беру баусымының істікшесін желіге қосыңыз және электр құралын тегіс орнықты бетке орнатыңыз. Электр құралының қыздырғыш элементіне ішінде сұйықтық немесе өнімдер бар металл ыдысын орналастырыңыз. Ыдысты қыздырғыш элементтің ортасына орналастырыңыз. Реттегіштің көмегімен оны қызу деңгейінің максималды немесе минималды белгісіне айналдыра отырып қажетті температураны орнатыңыз. Дайындалу процесі аяқталғаннан кейін реттегішті «OFF» («сөндірулі») күйіне ауыстырыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Жұмыс жасап тұрған құралды керексіз салдарларды болдырмау үшін қараусыз қалдырмаңыз!

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Электр құралы тек сұйықтықтарды жылытуға және тағам дайындауға ғана арналған.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бірінші рет ісе қосу кезінде шамамен 10-15 минут бойы өзіндік иістің пайда болуы ықтимал. Бұл ақау болып табылмайды, себебі қыздырғыш элемент бетінің қызуы орын алады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы тек тұрмыстық қолдануға ғана арналған.

САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

- Құралды құрғақ, балалар мен жануарларға қолжетімді емес орында сақтау керек.
- Құралды тазалау үшін құралдың бетін бүлдіруі мүмкін тазартқыш құралды қолданбаңыз.

Егер электр құралы істен шықса, оны өздігіңізден жөндеуге тырыспаңыз. Міндетті түрде авторландырылған сервистік орталыққа баруды ұсынамыз.

Бүлінулерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдау керек болады. Тасымалдаудан немесе құрылғыны төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны бөлме температурсында кем дегенде екі сағаттай ұстау қажет.

КӨДЕГЕ ЖАРАТУ

Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз. Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өңдеу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

КЕПІЛДІК ШАРТТАР

Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:

Кепілдік міндеттемелер сатып алынған күні, сериялық нөмірі, сауда ұйымының мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған ұйымның сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды өтінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымның тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастырмайды. Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негіздемесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі.

Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 12 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі.

Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:

- 1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға:
 - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы;
 - сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінюлер;
 - бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау;
 - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
 - өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жарақтарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.
 - 2) Уәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.
 - 3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпустың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға;
 - 4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.
 - 5) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.
- Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз.

Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:

- бұйымның пластмассалық бөліктері мен тораптарының деформациялануы немесе балқуы;
 - сымдарды оқшаулағыштардың қарауы немесе күйі.
- Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық куәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі.

Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе www.galaxy-tecs.ru сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аудартамыз.

Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды жеке мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

Импорттаушы: «Союз» ЖШҚ
Мекен-жай: 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14
Өндіруші: Юнкан Беттер Импорт энд Экспорт Кампэни Лимитид
Мекен-жай: №56, Цянси Таун, Тансянь Индастри Зоун, Юнкан, Чжецзян, Қытай
ҚХР ЖАСАЛҒАН

Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Қуат беру кернеуі Қуаттылық	220-240 В, 50 Гц 2000 Вт
--------------------------------	-----------------------------

